

Сряда, 6 юли 2011 г.

Всеобхватен подход за защита на личните данни в Европейския съюз

P7_TA(2011)0323

Резолюция на Европейския парламент от 6 юли 2011 г. относно всеобхватен подход за защита на личните данни в Европейския съюз (2011/2025(INI))

(2013/С 33 Е/10)

Европейският парламент,

- като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16 от него,
- като взе предвид Хартата на основните права на Европейския съюз, по-специално членове 7 и 8 от нея, както и Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи (ЕКПЧ), по-специално член 8 относно защитата на личния и семейния живот и член 13 относно ефективни правни средства за защита,
- като взе предвид Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни ⁽¹⁾,
- като взе предвид Рамково решение 2008/977/ПВР на Съвета от 27 ноември 2008 година относно защитата на личните данни, обработвани в рамките на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси ⁽²⁾,
- като взе предвид Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽³⁾,
- като взе предвид Директива 2002/58/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 12 юли 2002 година относно обработката на лични данни и защита на правото на неприкосновеност на личния живот в сектора на електронните комуникации (Директива за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации) ⁽⁴⁾,
- като взе предвид Конвенция № 108 на Съвета на Европа от 28 януари 1981 г. за защита на лицата при автоматизираната обработка на лични данни, която се доразвива с Директива 95/46/ЕО, и Допълнителният протокол към нея от 8 ноември 2001 г. относно контролните органи и трансграничните потоци от данни, както и Препоръка № R (87) 15, с която се урежда използването на лични данни в сектора на полицията и Препоръка СМ/Rec(2010)13 за защита на лицата при автоматизирана обработка на лични данни в контекста на профилиране,
- като взе предвид Насоките за регулиране на компютризираните досиета с лични данни, определени от Общото събрание на Организацията на обединените нации през 1990 година,
- като взе предвид съобщението на Комисията до Европейския парламент, Съвета и Европейския икономически и социален комитет и Комитета на регионите, озаглавено „Всеобхватен подход за защита на личните данни в Европейския съюз“ (СОМ(2010)0609),

⁽¹⁾ ОВ L 281, 23.11.1995, стр. 31.⁽²⁾ ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 60.⁽³⁾ ОВ L 8, 12.1.2001, стр. 1.⁽⁴⁾ ОВ L 201, 31.7.2002, стр. 37.

Сряда, 6 юли 2011 г.

- като взе предвид заключенията на Съвета относно съобщението на Комисията, озаглавено „Всеобхватен подход за защита на личните данни в Европейския съюз“⁽¹⁾,
 - като взе предвид становището на Европейския надзорен орган по защита на данните (ЕНОЗД) от 14 януари 2011 г. относно съобщението на Комисията, озаглавено „Всеобхватен подход за защита на личните данни в Европейския съюз“,
 - като взе предвид съвместния принос на работната група за защита на данните по член 29 и работната група по полиция и правосъдие по отношение на консултацията на Европейската комисия относно правната рамка за основното права на защита на личните данни, озаглавен „Бъдещето на защитата на личните данни“⁽²⁾,
 - като взе предвид Становище 8/2010 на работната група за защита на данните по член 29 относно приложимото право⁽³⁾,
 - като взе предвид предишните си резолюции относно защитата на данните и резолюцията си относно Програмата от Стокхолм⁽⁴⁾,
 - като взе предвид член 48 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и становищата на комисията по промишленост, изследвания и енергетика, комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите, комисията по култура и образование и комисията по правни въпроси (А7-0244/2011),
- А. като има предвид, че Директива 95/46/ЕО за защита на личните данни и Директивата с пакет мерки за електронните съобщителни мрежи 2009/140/ЕО правят възможно свободното движение на лични данни в рамките на вътрешния пазар,
- Б. като има предвид, че законодателството за защита на данните в ЕС, държавите-членки и други държави е развило правна традиция, която трябва да бъде поддържана и допълнително разработвана,
- В. като има предвид, че основният принцип на Директива 95/46/ЕО за защита на личните данни запазва валидността си, но се наблюдават различни подходи при изпълнението и прилагането му в държавите-членки; като има предвид, че – след извършване на подробна оценка на въздействието – ЕС трябва да си осигури единна, широкообхватна, съгласувана, модерна и висококачествена рамка, която да може при всички обстоятелства ефективно да защити основните права на индивида, преди всичко правото на неприкосновеност на личния живот, по отношение на обработката на личните данни на индивиди във и извън ЕС, за да се преодолеят многобройните предизвикателства пред защитата на данните, като например тези, породени от глобализацията, развитието на технологията, засилена дейност в интернет, употреби, водещи до все повече и повече дейности, както и съображенията за сигурност (т.е. борбата срещу тероризма), като има предвид, че такава рамка за защита на данните може да засили правната сигурност, да сведе до минимум административната тежест, да осигури на икономическите оператори равнопоставени условия на конкуренция, да засили цифровия единен пазар и да породи доверие в поведението на администраторите на лични данни и правоприлагащите органи,

⁽¹⁾ 3 071-во заседание на Съвета по правосъдие и вътрешни работи, Брюксел, 24-25 февруари 2011 г., достъпно на адрес в интернет http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/jha/119461.pdf.

⁽²⁾ 02356/09/EN WP 168.

⁽³⁾ 0836/10/EN WP 179.

⁽⁴⁾ Пример: Позиция на Европейския парламент от 23 септември 2008 г. относно проекта на рамково решение на Съвета относно защитата на личните данни, обработвани в рамките на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси (ОВ С 8Е, 14.1.2010 г., стр. 138); Препоръка на Европейския парламент от 26 март 2009 г. към Съвета относно укрепване на сигурността и основните свободи в интернет (ОВ С 117Е, 6.5.2010 г., стр. 206). Резолюция на Европейския парламент от 25 ноември 2009 г. относно Съобщение на Комисията до Европейския парламент и до Съвета – Пространство на свобода, сигурност и правосъдие за гражданите – Програма от Стокхолм (ОВ С 285 Е, 21.10.2010 г., стр. 12).

Сряда, 6 юли 2011 г.

- Г. като има предвид, че нарушенията на разпоредбите за защита на данните могат да доведат до сериозни рискове за основните права на лицата и за ценностите на държавите-членки, така че Съюзът и държавите-членки трябва да предприемат ефективни мерки срещу подобни нарушения; като има предвид, че такива нарушения водят до липса на доверие от страна на индивидите, което ще отслаби целесъобразното използване на новите технологии, и като има предвид, че неправилното използване и злоупотребата с лични данни следователно трябва да бъдат наказуеми с подходящи, строги и възпиращи санкции, включително наказателноправни санкции;
- Д. като има предвид, че при гарантирането на основното право за защита на личните данни трябва да бъдат взети изцяло предвид други съответни основни права, залегнали в Хартата, както и други цели, изложени в Договорите на ЕС, като например правото на свобода на изразяване на мнение и на информация и принципа на прозрачност,
- Е. като има предвид, че новата правна основа, установена в член 16 от ДФЕС и признаването в член 8 от Хартата на основните права на правото на защита на личните данни и в член 7 от нея на правото на зачитане на личния и семейния живот като автономни права, налагат и подкрепят в пълна степен широкообхватен подход към защитата на данните във всички области, в които се обработват лични данни, включително в областта на полицейското и съдебното сътрудничество по наказателноправни въпроси, в областта на общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС) без да се засягат специфичните правила, определени в член 39 от ДЕС, и областта на обработката на данни от институции и органи на ЕС,
- Ж. като има предвид, че при обмислянето на законодателни решения от изключително значение е да се вземат предвид редица ключови елементи, като например ефективната защита, предоставяна при всички обстоятелства и независимо от политическите предпочитания и в определена времева рамка; като има предвид, че правната уредба трябва да е стабилна за дълъг период от време, като ограниченията върху упражняването на правото, ако са необходими, трябва да се налагат само по изключение, да бъдат в съответствие със законодателството, както и с принципите за необходимост и пропорционалност, да бъдат надлежно обосновани и никога да не засягат съществени елементи от самото право,
- З. като има предвид, че събирането, анализът, обменът и неправилното използване на данни и опасността от „профилиране“, стимулирани от техническия напредък, достигнаха безпрецедентни измерения и следователно налагат строги правила в областта на защитата на данните, като например приложимото право и определяне на отговорностите на всички заинтересовани участници по отношение на прилагането на законодателството на ЕС в областта на защитата на личните данни; като има предвид, че клиентските карти (клубни карти, карти за бонуси или специални оферти и т.н.) се използват все по-често от дружества и в търговската дейност и се използват или могат да бъдат използвани за разработване на профили на клиенти,
- И. като има предвид, че гражданите не пазаруват в интернет със същата увереност, с каквато правят това офлайн, поради страх от кражба на самоличността и от липса на прозрачност относно обработката и използването на личните им данни,
- Й. като има предвид, че технологията все повече прави възможно създаването, изпращането, обработването и съхраняването на лични данни на всяко място и във всеки момент в много различни форми, и като има предвид, че в този контекст е изключително важно субектите на данни да запазят ефективен контрол върху собствените си данни,
- К. като има предвид, че основните права на защита на личните данни и на неприкосновеност на личния живот включват защитата на лицата от евентуално наблюдение и злоупотреба с техните данни от страна на самата държава, както и от страна на частни субекти,
- Л. като има предвид, че неприкосновеността на личния живот и сигурността са възможни и че и двете са от ключово значение за гражданите, така че не е необходимо да се избира между това да бъдеш свободен или да бъдеш в безопасност,

Сряда, 6 юли 2011 г.

- М. като има предвид, че е необходима специална защита за децата, тъй като те вероятно не съзнават така добре рисковете, последиците, защитните мерки и правата, свързани с обработката на лични данни; като има предвид, че младите хора разкриват лични данни на уебсайтове на социалните мрежи, които се разпространяват бързо в интернет,
- Н. като има предвид, че ефективният контрол от страна на субекта на данните и от страна на националните органи за защита на данните изисква прозрачно поведение на администраторите на данни,
- О. като има предвид, че не всички администратори на данни са онлайн предприятия и следователно новите правила за защита на личните данни трябва да обхващат както онлайн, така и офлайн средата, като същевременно се вземат предвид евентуалните различия между тях,
- П. като има предвид, че националните органи за защита на данните са предмет на силно различаващи се правила в двадесет и седемте държави-членки, по-специално по отношение на техния статут, ресурси и правомощия,
- Р. като има предвид, че силният европейски и международен режим на защита на данните е необходимата основа за презграничния поток на лични данни и че настоящите различия в законодателството и изпълнението в областта на защитата на данните оказват влияние върху защитата на основните права и индивидуалните свободи, правната сигурност и яснота в договорните отношения, развитието на електронната търговия и електронния бизнес, доверието на потребителите в системата, трансграничните операции, глобалната икономика и единния европейски пазар; като има предвид, че в този контекст обменът на данни е от значение, за да се позволи и гарантира обществената сигурност на национално и международно равнище; като има предвид, че необходимостта, пропорционалността, ограничаването в рамките на целта, надзорът и адекватността са предпоставки за обмен,
- С. като има предвид, че настоящите правила и условия, които уреждат прехвърлянето на данни от ЕС към трети държави, доведоха до различни подходи и практики в различните държави-членки; като има предвид, че безусловно изискване е правата на субектите на данни да се прилагат в трети страни, където личните данни са прехвърлени и се обработват,

Пълна ангажираност с широкообхватен подход

1. Силно приветства и подкрепя съобщението на Комисията, озаглавено „Всеобхватен подход за защита на личните данни в Европейския съюз“, и неговия акцент върху засилването на съществуващите договорености, прилагането на нови принципи и механизми и гарантирането на съгласуваност и високи стандарти на защита на данните в новата структура, предвидени с влизането в сила на Договора от Лисабон (член 16 от ДФЕС) и обвързващата вече Харта на основните права на Европейския съюз, преди всичко член 8 от нея;
2. Изтъква, че стандартите и принципите, установени в Директива 95/46/ЕО, представляват идеална изходна точка и следва да продължават да се разработват, разширяват и прилагат като част от модерното право в областта на защитата на данните;
3. Подчертава значението на член 9 от Директива 95/46/ЕО, който задължава държавите-членки да предвиждат изключения от правилата за защита на личните данни, когато личните данни се използват единствено за целите на журналистическа дейност или на литературно или художествено изразяване; във връзка с това призовава Комисията да гарантира, че тези изключения ще бъдат запазени и че ще бъдат положени всички усилия за извършване на оценка на необходимостта от разширяване на тези изключения по-нататък с оглед на евентуални нови разпоредби, за да се защити свободата на печата;

Сряда, 6 юли 2011 г.

4. Подчертава, че технологично неутралният подход на Директива 95/46/ЕО следва да бъде поддържан като принцип на нова рамка;
5. Признава, че развитието на технологиите, от една страна, е създадо нови заплахи за защитата на личните данни и, от друга страна, е довело до мащабно увеличаване на използването на информационни технологии за ежедневни и обикновено безобидни цели и че това развитие означава, че е необходима задълбочена оценка на настоящите правила за защита на личните данни, за да се гарантира, че (i) правилата все още предоставят високо равнище на защита, (ii) правилата все още намират справедлив баланс между правото на защита на личните данни и правото на изразяване и информация, и (iii) правилата не затрудняват излишно ежедневното извършване на обработка на лични данни, което обикновено е безобидно;
6. Счита, че е наложително да се разшири на прилагането на общите правила от областта на защитата на данните в областите на полицейското и съдебното сътрудничество, включително при обработката на данни на национално равнище, като по-специално се взема предвид съмнителната тенденция личните данни на частния сектор систематично да се използват повторно за целите на правоприлагането, като същевременно се допускат – при стриктно прилагане на принципите за необходимост и пропорционалност в демократичното общество – тясно определени и хармонизирани ограничения върху определени права на защита на личните данни на индивида;
7. Подчертава необходимостта обработката на лични данни от институциите и органите на Европейския съюз, която се урежда от Регламент (ЕО) № 45/2001, да бъде включена в обхвата на новата рамка;
8. Признава, че е възможно да бъдат необходими допълнителни засилени мерки, за да се уточни как основните принципи, създадени от всеобхватната рамка, се прилагат за дейностите и обработката на данни в специфични сектори, както беше случаят с Директивата за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации, но настоява, че тези специфични за отделни сектори права при никакви обстоятелства не трябва да намалят равнището на защита, гарантирано от рамковото законодателство, но следва да определя стриктно изключителни, необходими, легитимни и тясно определени дерогации от общите принципи на защита на данните;
9. Призовава Комисията да гарантира, че текущото преразглеждане на законодателството на ЕС в областта на защитата на данните ще предвиди:
- пълна хармонизация на най-високо равнище, предоставяща правна сигурност и еднакво високо равнище на защита на индивидите при всякакви обстоятелства,
 - по-нататъшно изясняване на правилата относно приложимото право с оглед постигане на еднакво равнище на защита на лица, независимо от географското местоположение на администратора на данни, включително прилагането на правила за защита на данни от страна на органите на управление или в съда;
10. Счита, че преразглежданият режим на защита на данните – при същевременно пълноценно прилагане на правото на неприкосновеност на личния живот и на правото на защита на личните данни – следва да сведе бюрократичните и финансовите тежести до минимум и да предложи инструменти, които позволяват на сдруженията на предприятия, считани за едно цяло, да действат като едно цяло, а не като множество от отделни предприятия; насърчава Комисията да извърши оценка на въздействието и да оцени внимателно разходите за нови мерки;

Засилване на правата на физическите лица

11. Призовава Комисията да засили съществуващите принципи и елементи като принципите на прозрачност, на минимизиране на данните и ограничаване в рамките на целта, на информирано, предварително и изрично съгласие, уведомяване при нарушаване на сигурността на личните данни и на правата на субектите на данни, както са посочени в Директива 95/46/ЕО, като подобри прилагането им в държавите-членки, преди всичко по отношение на „глобалната онлайн среда“;

Сряда, 6 юли 2011 г.

12. Подчертава факта, че съгласието следва да се счита за валидно единствено когато е недвусмислено, информирано, доброволно, специално и изрично, и че трябва да се въведат подходящи механизми за записване на съгласието или на оттеглянето на съгласието на потребителите;
13. Посочва факта, че доброволното съгласие не може да се подразбира в областта на трудовите договори;
14. Изразява загриженост във връзка със злоупотребите, свързани с поведенческата реклама онлайн, и припомня, че Директивата за правото на неприкосновеност на личния живот и електронни комуникации изисква изричното предварително съгласие на заинтересованото лице за изпращането на „бисквитки“ и последващото наблюдение на неговото поведение по отношение на навигацията, за да му бъдат изпращани персонализирани рекламни съобщения;
15. Изцяло подкрепя въвеждането на общ принцип на прозрачност, както и на използването на технологии за подобряване на прозрачността и за разработване на стандартни съобщения за защита на личните данни, които позволяват на лицата да упражняват контрол над собствените си данни; подчертава, че информацията относно обработката на данни трябва да се предоставя с ясни, недвусмислени формулировки и да бъде лесна за разбиране и достъпна;
16. Наред с това изтъква значението на подобряването на средствата за и на осведомеността относно упражняване на правото на достъп до данни, на поправка, заличаване и блокиране на данни, и на изясняването и кодифицирането на „правото да бъдеш забравен“⁽¹⁾, и позволяването на преносимост на данни⁽²⁾, като същевременно се гарантира, че се развива и въвежда пълна техническа и организационна осъществимост, която да позволи упражняването на тези права; подчертава, че всяко лице се нуждае от достатъчен контрол върху своите лични данни в мрежата, за да може да ползва интернет отговорно;
17. Подчертава, че гражданите трябва да могат да упражняват своите права във връзка с личните данни безплатно; призовава предприятията да се въздържат от всякакви опити за добавяне на ненужни пречки към правото на достъп, изменение или заличаване на личните данни; подчертава, че субектът на данни трябва да бъде наясно по всяко време кои лични данни са били съхранени и от кого, кога, с каква цел, за какъв период от време и как те се обработват; подчертава, че субектът на данни трябва да е в състояние да заличи, коригира или блокира данни по небюрократичен начин и че трябва да бъде информиран за всяко неправилно използване на данни или нарушаване на сигурността им; изисква също така данните да бъдат разкривани по искане на засегнатото лице и заличавани най-късно в момента, в който това бъде поискано от съответното лице; подчертава необходимостта от това на заинтересованите лица да бъде съобщено по ясен начин равнището на защита на личните данни в трети държави; подчертава, че правото на достъп включва не само пълен достъп до обработваните данни във връзка с дадено лице, включително техния източник и получатели, но също така и на разбираема информация за логиката при всяко автоматично обработване; подчертава, че логиката при всяко автоматично обработване ще стане още по-важна при профилирането и извличането на информация;
18. Посочва, че профилирането е основна тенденция в „цифровия свят“, по-специално поради все по-голямото значение на социалните мрежи и интегрираните стопански модели в интернет; ето защо призовава Комисията да включи разпоредби за профилиране, като даде ясно определение на понятията „профил“ и „профилиране“;
19. Отново подчертава необходимостта от засилване на задълженията на администраторите на лични данни по отношение на предоставяне на информация на субектите на данни и приветства вниманието, което Комисията обръща на кампаниите за повишаване на осведомеността, насочени към широката общественост и също, в частност, към младите хора; подчертава необходимостта от специални процедури, които да бъдат насочени към уязвимите лица, по-специално към децата и възрастните хора; насърчава различните заинтересовани лица да предприемат действия за повишаване на осведомеността и подкрепя предложението на Комисията за съфинансиране от бюджета на Съюза на мерки за повишаване на осведомеността относно защитата на данни; призовава за ефективно разпространение във всяка държава-членка на информацията относно правата и задълженията на физическите и юридически лица по отношение на събирането, обработването, съхраняването и предоставянето на лични данни;

⁽¹⁾ Трябва да има ясно и прецизно указване на всички съответни елементи, които са в основата на това право.

⁽²⁾ Преносимостта на лични данни ще улесни доброто функциониране както на единния пазар, така и на интернет и на неговата характерна откритост и взаимосвързаност.

Сряда, 6 юли 2011 г.

20. Посочва необходимостта от осигуряване на специфични форми на закрила за уязвимите лица, и по-специално децата, например чрез налагането на високо равнище на защита на данните като настройка по подразбиране и чрез прилагането на подходящи конкретни мерки за защита на техните лични данни;

21. Подчертава значението на законодателство относно защитата на данни, признаващо необходимостта от специална защита на деца и непълнолетни – предвид, наред с другото, на засиления достъп на децата до интернет и до цифрови съдържания – и подчертава, че медийната грамотност трябва да се превърне в част от официалната образователна система с оглед обучение на децата и непълнолетните как да се държат отговорно в онлайн средата; за тази цел специално внимание следва да се обърне на разпоредби относно събирането и по-нататъшното обработване на данни на деца, засилването на принципа на ограничаване в рамките на целта по отношение на данни на деца и на това, как се иска съгласието на децата, както и на защитата срещу поведенчески реклами ⁽¹⁾;

22. Подкрепя по-нататъшно разясняване и засилване на гаранциите във връзка с обработката на чувствителни данни и призовава за обсъждане на необходимостта от разглеждане на нови категории, като например генетични и биометрични данни, особено в контекста на технологичното (напр. „изчислителни облаци“) и общественото развитие;

23. Подчертава, че личните данни, свързани с професионалното положение на лицето, които са предоставени на работодателя му, не следва да бъдат публикувани нито препращани към трети страни без предварителното разрешение от страна на засегнатото лице;

По-нататъшно развитие на измерението на вътрешния пазар и гарантиране на по-добро прилагане на правилата в областта на защитата на данните

24. Отбелязва, че защитата на личните данни следва да играе все по-голяма роля на вътрешния пазар и подчертава, че ефективната защита на правото на неприкосновеност на личния живот е от основно значение за спечелване на доверието на индивида, което е необходимо за отключване на пълния потенциал за растеж на единния цифров пазар; припомня на Комисията, че общите принципи и правила по отношение на стоките и услугите са предпоставка за единен цифров пазар, тъй като услугите съставляват важна част от цифровия пазар;

25. Повтаря призива си към Комисията да изясни правилата, отнасящи се до приложимото право в областта на защитата на личните данни;

26. Счита за изключително важно да засили задълженията на администраторите на данни да гарантират спазване на законодателството в областта на защитата на данните, чрез въвеждане на проактивни механизми и процедури, и приветства другите насоки, предложени в съобщението на Комисията;

27. Припомня, че в този контекст трябва да се обърне специално внимание на администраторите на данни, които са обект на задължения за опазване на професионална тайна, и че за такива случаи следва да бъде разгледано изграждането на специални структури за надзор на защитата на данни;

28. Приветства и подкрепя съображенията на Комисията да въведе принцип за отчетност, тъй като той е от ключово значение, за да се гарантира, че контролорите на данни действат в съответствие с отговорностите си; същевременно призовава Комисията да разгледа внимателно как този принцип би могъл да бъде приложен на практика и да оцени последствията от прилагането му;

⁽¹⁾ Следва да се обмисли възможността за въвеждане на възрастов праг за деца, под който ще е необходимо съгласието на родителите, както и възможностите за използване на механизми за извършване на проверка;

Сряда, 6 юли 2011 г.

29. Приветства възможността за задължителни назначения на оперативни длъжностни лица за защита на данните, тъй като опитът на държавите-членки, които вече са назначили длъжностно лице за защита на данните, показва, че концепцията е успешна; при все това изтъква, че това трябва да се оцени внимателно по отношение на малките предприятия и микропредприятията с цел да се избегнат прекомерни разходи или натоварване;

30. Наред с това приветства, в този контекст, полаганите усилия за опростяване и хармонизиране на съществуващата система за уведомяване;

31. Счита за съществено въвеждането на задължителни оценки на въздействието върху неприкосновеността на личния живот, за да се установят рисковете във връзка с неприкосновеността на личния живот, да се предвидят проблемите и да се предложат проактивни решения;

32. Счита за изключително важно правата на субектите на данни да бъдат приложими; отбелязва, че колективните искове могат да бъдат въведени като средство за колективна защита на правата на лицата във връзка с личните данни и за възстановяване на щети вследствие на нарушения във връзка с личните данни; отбелязва при все това, че подобно въвеждане трябва да подлежи на ограничения с цел избягване на злоупотреби; призовава Комисията да изясни връзката между това съобщение относно защитата на данните и настоящата обществена консултация относно колективната защита; ето защо призовава за механизъм за колективно обезщетение за нарушаване на правилата за защита на данните, за да могат субектите на данни да получат обезщетение за претърпените щети,

33. Подчертава нуждата от правилно хармонизирано прилагане в целия ЕС; призовава Комисията да предвиди в нейното законодателно предложение строги и възпиращи санкции, включително наказателно-правни санкции в случай на неправилно използване и злоупотреба с лични данни;

34. Насърчава Комисията да въведе система за задължително общо уведомяване при нарушаване на сигурността на личните данни, като я разпространи в други сектори, различни от сектора на телекомуникациите, като същевременно гарантира, че а) то няма да се превърне в рутинно предупреждение за всички видове нарушения, а главно за нарушенията, които могат да окажат отрицателно въздействие върху отделния човек и б) всички нарушения без изключение са регистрирани и са на разположение на органите за защита на данните или на други подходящи органи за инспекция и оценка, като по този начин осигурява на всички индивиди равни условия и еднаква защита;

35. Счита, че концепциите за прилагане на изискванията за защита на данните на най-ранния възможен етап от цикъла на развитие на технологичните нововъведения („privacy by design“) и за неприкосновеност по подразбиране („privacy by default“) засилват защитата на данните, и подкрепя конкретното им прилагане и по-нататъшно развитие, както и необходимостта да се насърчава използването на технологии, засилващи неприкосновеността на личния живот; подчертава необходимостта всяко прилагане на принципа за защита на данните на най-ранния възможен етап от цикъла на развитие на технологичните нововъведения („privacy by design“) да се основава на солидни и конкретни критерии и определения, за да защитава правото на лицата на неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни, и да гарантира правна сигурност, прозрачност, равни условия и свободно движение; изразява убеждение, че „защитата на личния живот на най-ранния възможен етап“ следва да се основава на принципа за свеждане на данните до минимум, което означава, че всички продукти, услуги и системи следва да се разработват по такъв начин, че да се събират, използват и предават единствено тези лични данни, които са абсолютно необходими за тяхното функциониране;

36. Отбелязва, че развитието и все по-широката употреба на „изчислителни облаци“ (cloud computing) поражда нови предизвикателства по отношение на неприкосновеността на личния живот и защитата на личните данни; поради тази причина призовава за уточняване на възможностите на администраторите на лични данни, на лицата, които обработват лични данни, и на лицата, които ги съхраняват, с цел по-добро разпределяне на правните отговорности и с цел субектите на данни да знаят къде се съхраняват техните лични данни, кой има достъп до тези данни, кой решава как те ще бъдат използвани и какви са наличните процедури за запазване и възстановяване на данните;

Сряда, 6 юли 2011 г.

37. Ето защо призовава Комисията при преразглеждането на Директива 95/46/ЕО надлежно да вземе предвид въпросите, свързани със защитата на личните данни в изчислителните облаци (cloud computing), и да гарантира, че правилата относно защитата на личните данни се прилагат за всички заинтересовани страни, в това число телекомуникационни и нетелекомуникационни оператори;

38. Приканва Комисията да предприеме действия с цел всички заинтересовани лица в интернет да поемат отговорност във връзка с въпроса за личните данни и настоява за това, рекламните агенции и издателите, преди да предприемат каквито и да било действия с цел събиране на данни относно потребителите на интернет, да ги информират ясно относно това;

39. Приветства подписаното наскоро споразумение относно рамка за оценка на въздействието върху неприкосновеността на личния живот и защитата на личните данни за приложенията на радиочестотната идентификация (RFID), което има за цел да гарантира неприкосновеност на личния живот на потребителите преди въвеждането на пазара на чипове за радиочестотна идентификация;

40. Подкрепя усилията за по-нататъшно развитие на инициативите за саморегулиране – като например кодекси за поведение – и за обсъждане на установяването на доброволни схеми на ЕС за сертифициране, като допълнителни стъпки към законодателни мерки, като същевременно твърди, че режимът на ЕС за защита на данните е основан на законодателство, в което се установяват гаранции на високо равнище; призовава Комисията да извърши оценка на въздействието на инициативите за саморегулиране като инструменти за по-добро прилагане на правилата за защита на личните данни.

41. Счита, че всяка схема за сертифициране или маркиране трябва да има гарантирана цялост и надеждност, да бъде технологично неутрална, призната и достъпна на световно равнище, така че да не съществуват пречки за нейното прилагане;

42. Подкрепя по-нататъшното изясняване, засилване и хармонизиране на статуса и правомощията на националните органи за защита на данните и проучването на начини за гарантиране на по-съгласувано прилагане на правилата на ЕС за защита на данните в целия вътрешен пазар; подчертава освен това значението на осигуряването на съгласуваност на правомощията на ЕНОЗД, националните органи за защита на данните и Работната група по член 29;

43. Подчертава, че в този контекст ролята и правомощията на Работната група по член 29 следва да бъдат засилени с оглед подобряване на координацията и сътрудничеството между органите на държавите-членки за защита на данните, по-специално по отношение на необходимостта от гарантиране на единно прилагане на правилата за защита на данните;

44. Призовава Комисията да изясни в новата правна рамка основната идея за независимост на националните органи за защита на данните в смисъл на липса на каквото и да било влияние отвън ⁽¹⁾; подчертава, че на националните органи за защита на данните следва да бъдат предоставени необходимите ресурси и хармонизирани правомощия за разследване и налагане на санкции;

Засилване на глобалното измерение на защитата на данните

45. Призовава Комисията да рационализира и засили съществуващите процедури за международни преноси на данни – правно задължителни споразумения и задължителни фирмени правила – и да определи, въз основа на посочените по-горе принципи за защита на данните, амбициозни, ключови аспекти на защитата на данните в ЕС, които да се използват в международни споразумения; подчертава, че разпоредбите на споразуменията с трети държави за защита на личните данни в ЕС следва да предоставят на европейските граждани същото равнище на защита на личните данни, като това, предоставено в рамките на Европейския съюз;

⁽¹⁾ В съответствие с член 16 от ДФЕС и член 8 от Хартата.

Сряда, 6 юли 2011 г.

46. Счита, че процедурата на Комисията за оценка на адекватността ще спечели от повече яснота, по-стриктно прилагане, изпълнение и контрол, и че критериите и изискванията за оценка на равнището на защита на данните в трета страна или международна организация следва да се уточнят като се имат предвид новите заплахи за неприкосновеността на личния живот и личните данни;

47. Призовава Комисията да оцени внимателно ефективността и правилното прилагане на принципите на безопасното пристанище;

48. Приветства позицията на Комисията за реципрочността по отношение равнищата на защита на субекти, чиито данни се изнасят или държат в трети страни; призовава Комисията да предприеме решителни стъпки към засилено сътрудничество в областта на регулирането с трети страни, с оглед изясняването на приложимите правила и уеднаквяване на законодателствата на ЕС и третите страни; призовава Комисията да изтъкне това като приоритетна точка в рестартирания Трансатлантически икономически съвет;

49. Подкрепя усилията на Комисията за засилване на сътрудничеството с трети страни и международни организации, включително ООН, Съвета на Европа и ОИСР, както и с организации по стандартизация, като например Европейския комитет по стандартизация (CEN), Международната организация за стандартизация (ISO), Консорциума на световната уебмрежа (W3C) и Работната група за интернет инженеринг (IETF); насърчава разработването на международни стандарти ⁽¹⁾, като същевременно се осигурява съгласуваност на инициативите за международни стандарти и текущи промени в ЕС, ОИСР и Съвета на Европа;

*

* *

50. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета и на Комисията.

⁽¹⁾ Вж. Декларацията от Мадрид, озаглавена „Global Privacy Standards for a Global World“ („Глобални стандарти за неприкосновеност на личния живот за един глобален свят), от октомври 2009 г. и Резолюцията относно международни стандарти, приета на 32-та международна конференция на комисарите по защита на личните данни и неприкосновеността на личния живот, проведена в Йерусалим, от 27 до 29 октомври 2010 г.

Работна програма на Комисията за 2012 г.

P7_TA(2011)0327

Резолюция на Европейския парламент от 6 юли 2011 г. относно работната програма на Комисията за 2012 г.

(2013/C 33 E/11)

Европейският парламент,

— като взе предвид съобщението на Комисията, озаглавено „Работна програма на Комисията за 2011 г.“ (COM(2010)0623/2),

— като взе предвид съществуващото рамково споразумение относно взаимоотношенията между Европейския парламент и Комисията, по-специално приложение 4 към него,

— като взе предвид резултатите от редовния диалог на всички членове на Комисията с парламентарните комисии и обобщаващия доклад на Съвета на председателите на комисии от 7 юни 2011 г., препратен на Председателския съвет,